

BICYCLING RESOURCES

The Bike Church Tool Cooperative	(831) 425-2453
Bike Santa Cruz County (Bicycle Advocacy and Education)	(831) 425-6065
Bicycle Locker Rentals	(831) 420-1100
Bike to Work (bicycling and commuting programs)	(831) 428-5925
Cabrillo Bike Coop	(831) 428-5925
Cabrillo College Go Green Campaign	(831) 479-4100
City of Santa Cruz Bicycle Facilities and Programs	(831) 420-5187
City of Santa Cruz Transportation & Public Works Commission	(831) 420-5162
Clutch Counters (bicycle delivery/messengers)	(831) 466-0660
Community Traffic Safety Coalition	(831) 454-4312
Cruz511 Traveler Information	(831) 428-7665
Ecology Action (bike skills rodeos, safe routes to school)	(831) 428-5925
El Bike Shack Coop Watsonville	(831) 296-0326

Motorists may not notice all the hazards that bicyclists face or anticipate changes in bicyclists' travel direction
Use hand signals before you turn or merge into the motor vehicle travel lane. When making left turns look over your shoulder, merge carefully and make your turn from the left hand lane.

Los conductores no pueden observar todos los riesgos que corren los ciclistas o anticipar los cambios en la dirección del viaje del ciclista
Utilice señales con la mano antes de dar vuelta o unirse en el carril de viaje. Al dar vuelta mire sobre su hombro, entre con cuidado y de vuelta en el carril a mano izquierda.

Always wear a bicycle helmet
It is the law that children under 18 years old must wear a bicycle helmet when riding a bicycle. For your own safety, wear a helmet that is CPSC or SNELL certified at all times.
Siempre use un casco para andar en bicicleta
Es la ley que los adolescentes menores de 18 años deberán llevar un casco cuando andan en bicicleta. Para su propia seguridad use siempre un casco que está certificado por CPSC o SNELL.

Share multi-use trails
Respecting the trail, wildlife, and environment is essential on off-road terrain. Bicyclists should stay on the trail and pass with courtesy and care. Bicyclists should share the trail by yielding to hikers, runners, and equestrians. Downhill traffic yields to uphill traffic. Hikers should yield to equestrians.
Compartir senderos de usos múltiples
El respeto por la pista, la vida silvestre y el medio ambiente es esencial en todo terreno. Los ciclistas deben permanecer en el camino y pasar con cortesía y cuidado. Los ciclistas deben compartir el camino al ceder a los excursionistas, corredores, y jineteros. Tráfico cuesta abajo cede el paso a tráfico cuesta arriba. Los excursionistas deben ceder el paso a los jineteros.

LEFT
RIGHT

Obey all regulatory signs and traffic lights

Obedezca todos los rótulos y semáforos de tránsito

Use bicycle traffic detection devices

Share multi-use trails

Compartir senderos de usos múltiples

Bikes on Transit	
Amtrak	(800) 872-7245
Caltrain from San Jose to San Francisco	(800) 660-4287
Highway 17 Express/Amtrak Thruway Bus	(831) 425-8600
Greyhound Bus Agent	(831) 423-1900
Santa Cruz Metro Transit (public bus)	(831) 425-8600
All SCMTD (Santa Cruz Metropolitan Transit District) buses are equipped with bicycle racks on the front bumper that can carry a maximum of three bicycles. Once the bicycle rack is full, customers that arrive with bicycles must wait for the next bus. Up to two additional bicycles are allowed inside the bus on a space-available basis on SCMTD routes 40, 41, and 42 (serving north coast beaches, Davenport, and Bonny Doon), and from the last departure point of the Highway 17 Express Bus. Folding bicycles are also allowed inside the bus when folded on a space-available basis. Please call (831) 425-8600 or check www.scmtd.com for more information.	
Todos los autobuses de SCMTD (Distrito Metropolitano de Tránsito del Condado de Santa Cruz) están equipados con soportes para bicicletas en los parabrisas delanteros que pueden cargar un máximo de tres bicicletas. Una vez que se llenan los soportes para bicicletas, los clientes que llegan con bicicletas tendrán que esperar al siguiente autobús. Dos bicicletas adicionales se permiten dentro del autobús cuando se pliegan en la cabina. Las bicicletas plegables también están autorizadas dentro del autobús cuando se pliega y haya espacio. Por favor de llamar al (831) 425-8600 o vea www.scmtd.com para obtener más información.	

Ride in a straight line
Avoid weaving in between parked vehicles. Ride in a straight line as far to the right as possible, consistent with the road edge to increase your predictability for passing vehicles. Bicyclists may legally ride in the center of the lane when necessary to avoid unsafe conditions, when riding at the same speed as other traffic, and when turning left.
Conduzca en una línea derecha
Evite esquivar entre los vehículos estacionados. Conduzca en una línea recta lo más cerca a la derecha dependiendo en la seguridad de la orilla del camino para que aumente la previsibilidad de los vehículos que pasan. Los ciclistas pueden conducir legalmente en el centro del carril cuando sea necesario para evitar condiciones no seguras, cuando se conduzca a la misma velocidad que el demás tránsito, y cuando se va dar vuelta a la izquierda.

Make yourself and your bicycle visible
Use the required safety equipment when bicycling. Your bike must be equipped for night riding with a light visible from 300 feet in front of the bike. Your bike must also have a red rear reflector or light, pedal reflectors, and reflectors visible from the side.
Hágase y haga su bicicleta visible
Utilice el equipo de seguridad necesario cuando ande en bicicleta. La bicicleta deberá estar equipada para andar de noche con una luz visible a 300 pies en frente de la bicicleta. Su bicicleta también deberá tener un reflector rojo en el trasero o una luz, reflectores en los pedales, y reflectores visibles del lado.
Green bike lanes
Green bike lanes clearly define the roadway space that is dedicated to bicyclists. They guide bicyclists to where they need to ride and make drivers more aware of the need to yield to bicyclists.
Carriles verdes para bicicletas
Carriles verdes para bicicletas definen claramente el espacio de calzada que se dedica a los ciclistas. También guían a los ciclistas y ayudan a los automovilistas a ser más conscientes de la necesidad de ceder el paso a los ciclistas.

